

# Église *de Corse*



MAI 2018

N°5

Léguer à l'Église catholique,  
pour que jamais nos valeurs  
ne s'éteignent.



Vous souhaitez avoir des renseignements :

Évêché d'Ajaccio - CS30306  
20181 AJACCIO CEDEX 1  
06.38.35.82.13  
legs@corse.catholique.f

## SPARTIMU A GIOIA

Ajaccio / 94.5 - Bonifacio / 89.2 - Porto-Vecchio / 97.8

[www.rcf.fr](http://www.rcf.fr)



Tel : 09 60 50 02 23

Mail : [rcfcorsica@rcf.fr](mailto:rcfcorsica@rcf.fr)

8, boulevard Sylvestre  
Marcaggi - BP 306

20181 AJACCIO Cedex 1

Vous nous écoutez

97.9 Bastia

93.6 Calvi

94.6 La Porta

97.8 Ponte Leccia

100.4 Corte

101.1 Ghisonaccia



Une Voix Chrétienne avec toi

Retrouvez votre site diocésain :

[www.corse.catholique.fr](http://www.corse.catholique.fr)



## Bulletin d'abonnement (11 numéros/an)

Bulletin d'abonnement à découper  
et à renvoyer avec votre règlement par  
chèque bancaire à l'ordre «Église de Corse»

à :

Église de Corse, évêché  
CS30306  
20 181 Ajaccio CEDEX 1

Abonnement numérique : 15 €

Abonnement papier : 30 €

Abonnement de soutien : 50 €

À :

Le :

Signature :

M., Mme, Mlle, :

Paroisse :

Adresse :

Code postal :

Ville :

Tel. :

Courriel :

(Obligatoire pour l'abonnement numérique)

## S O M M A I R E

## VIE DIOCESAINE

- > Agenda de l'évêque et partie officielle 4
- > Mot de l'évêque 5

## VIE DU DIOCÈSE ET DES PAROISSES

- > Des adultes qui ont soif de l'Esprit Saint ! 6
- > La bioéthique, l'affaire de tous... 7
- > Les chiffres du Denier 2017 8

## DOSSIER

- > Dieu a-t-il un plan pour moi ? 10

## SPIRITUALITÉ

- > Si je ne pars pas, le paraclet ne viendra pas à vous 12

## HISTOIRE ET RELIGION ...

- > Jacques Amyot, l'évêque traducteur 13

## ÉGLISE UNIVERSELLE

- > Message du pape François pour la 55<sup>e</sup> journée de prière pour les vocations 14

# Denier Église Corse 2018

## "Forfait Chjesa"



Parlez-en à votre curé  
Abonnement possible  
dans toutes les paroisses

Le seul forfait où vos appels  
ne resteront jamais  
sans réponse

SAV 7/7 24h/24  
surtout le dimanche

SMS et MMS illimités  
vers les cieux

Connexion haut-débit  
avec le Seigneur

A partir de 5 €/mois  
Don unique accepté

Déductible de vos impôts

Église de Corse fait connaître les grandes orientations du diocèse et les décisions officielles de l'Évêque. D'un mois à l'autre notre revue fait aussi écho à la vie de l'Église en Corse, en France et dans le monde.

**Directeur de la publication** Monseigneur l'évêque  
**Responsable de la rédaction** François Grimaldi d'Esdra  
**Équipe éditoriale** Pères J.Y Coeroli et Joseph Fini  
**Secrétaire de la rédaction** Claudine Hernicot

**Adresse:** Église de Corse - Évêché d'Ajaccio - CS30306  
20181 AJACCIO CEDEX 1

**Tél.** 04 95 51 75 50 . Fax 04 95 51 75 60

**Email:** communication@corse.catholique.fr  
(Imprimerie Olivesi Ajaccio)

**Grâce à vous, le Denier de l'Église de Corse est en train de rattraper son retard. Ensemble, poursuivons l'effort afin d'équilibrer nos comptes. Donnons à L'Église les moyens de poursuivre sa mission afin que la Corse soit fidèle à la foi de ses ancêtres.**

- **Vendredi 18 mai, 17h, rencontre de jeunes confirmands à Ajaccio**
- **Samedi 19 mai, 18h, confirmation d'adultes à Ajaccio**
- **Dimanche 20 mai, 10h30, confirmation d'adultes à Porto-Vecchio, 18h, confirmation d'adultes à Sainte-Marie de Bastia**
- **Lundi 21 mai, triennale de Saint Florent**
- **Du mercredi 23 mai, 10h, au jeudi 24, CMAF**
- **Vendredi 25 mai, 18h, confirmation des élèves du Fesch à la cathédrale**
- **Samedi 26 mai, journée des fiancés à Saint-Hyacinte**
- **Dimanche 27 mai, fête de Sainte-Restitute à Calenzana**
- **Lundi 28 mai, journée des prêtres, diacres et religieux dans le Bozio**
- **Mardi 29 mai, 9h30, conseil presbytéral**
- **Mercredi 30 mai, 18h, rencontre des jeunes confirmands à Mezzavia**
- **Jeudi 31 mai, célébration d'admissions au séminaire d'Aix**
- **Samedi 2 juin, confirmations à St-Pierre-St-Paul**
- **Du lundi 4 juin au mardi 5, réunion de province à Notre-Dames-du-Laus**
- **Du jeudi 7 juin à 15h au vendredi 8 à 13h, conseil épiscopal**
- **Samedi 9 juin, 14h, rencontre diocésaine de la pastorale de la santé**

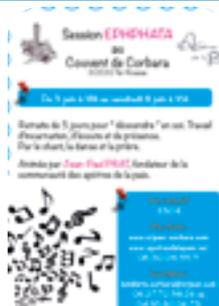
Retrouvez l'agenda de la communauté sur notre site internet : [www.corse.catholique.fr](http://www.corse.catholique.fr), rubrique actualité.



**Session EPHPHATA**  
couvent de Corbara

du 3 juin à 18h au vendredi 8 juin à 16h

Animée par **Jean-Paul Prat**,  
fondateur de la communauté des apôtres de la paix



**Rencontre diocésaine**  
de la Pastorale de la Santé  
Le 9 juin de 14h à 18h

Saint-Théophile, Corte  
en présence de  
Monseigneur de Gemray



# Du tri à la sobriété

La nouvelle crise des déchets que connaît la Corse ne peut nous laisser indifférents. Une fois de plus des sacs-poubelle jonchent les rues, attirant les rats et repoussant les passants. Les centres d'enfouissement existants seront bientôt saturés. Il devient urgent de lancer des études pour en construire d'autres, mais aucune commune ne semble prête à accueillir une telle structure. Cela dit, la création de nouveaux centres d'enfouissement ne résoudra pas tout. Le « tout-enfouissement » est de plus en plus contesté et ne peut être la seule réponse à apporter à la crise des déchets.

Au-delà de l'image déplorable que tout cela donne de la Corse, et indépendamment

des responsabilités politiques, cela nous renvoie à la question plus large de l'écologie. Que penser en effet d'une société qui produit plus de déchets qu'elle n'est capable d'en assimiler ?

La question dépasse largement celle des centres d'enfouissement. Car s'il faut réfléchir au traitement des déchets, il faudrait surtout se demander : pourquoi produisons-nous toujours plus de déchets ? En élargissant ainsi la question, nous comprenons qu'il s'agit d'une responsabilité collective. Le consumérisme

effréné dans lequel nous vivons nous conduit en effet dans une

impasse. Sous la pression de la publicité — toujours plus intrusive et omniprésente — le rouleau compresseur de la société de consommation fait son œuvre. Il nous fait croire qu'il suffit d'acheter, de posséder et de consommer toujours plus pour être heureux. Quelle illusion ! Pris dans ce tourbillon de la consommation, ballotés au gré des modes, pris d'une frénésie d'acheter, nous perdons peu à peu notre liberté et devenons d'éternels insatisfaits. Ainsi se répand la culture kleenex : on utilise et on jette. Nos placards sont remplis d'objets démodés et inutilisés, nos estomacs trop pleins, nos

poubelles débordantes, tandis qu'un grand vide règne sur nos âmes.

Que faire alors ? Si des solutions techniques efficaces s'imposent, cela ne suffira pas à remonter la pente. Ce sont nos modes de vie qu'il faut changer. Et cela commence par le tri. Nous ne pourrions pas éternellement nous défausser sur les services publics pour gérer nos propres déchets domestiques. Il est urgent de prendre conscience de l'impact de nos habitudes quotidiennes sur l'environnement et d'acquiescer les bons réflexes. Le tri à la source, c'est-à-dire dans nos familles, dans

nos lieux de vie, sur nos lieux de travail, ne résoudra pas tout mais il est indispensable.

“ Le consumérisme effréné dans lequel nous vivons nous conduit dans une impasse. ”

Et avant de trier, il s'agit évidemment de diminuer le volume de nos déchets, par exemple en choisissant en priorité des produits dont l'emballage est recyclable et peu volumineux.

Mais plus fondamentalement, nous sommes appelés à faire le choix de la sobriété, à opter pour une vie plus simple, plus respectueuse de l'environnement. Ne pensons pas que ce choix soit une contrainte de plus dans nos vies déjà surchargées d'obligations. Il s'inscrit en réalité dans le cadre d'une écologie humaine intégrale

et indique la voie d'une vie plus heureuse.

“ La sobriété indique la voie d'une vie plus heureuse. ”

La surconsommation ne fait pas que polluer la planète, elle pollue nos vies. Nous créant sans cesse de nouveaux désirs — tous plus superficiels les uns que les autres — elle nous replie sur nous-mêmes. Une vie plus sobre, c'est aussi une vie plus équilibrée, plus harmonieuse, plus ouverte sur la création et sur les autres. C'est une vie disponible à la transcendance et dans laquelle Dieu peut trouver sa place. Quant la création ne rejette pas son Créateur, elle s'en trouve bien.

+ Olivier de Germay  
Evêque d'Ajaccio

## Des adultes qui ont soif de l'Esprit Saint !



**D**ans le contexte actuel où nous prenons de plus en plus conscience de la nécessité d'un nouvel élan dans notre œuvre d'évangélisation, j'ai proposé que le diocèse tout entier prie une neuvaine à l'Esprit Saint entre la fête de l'Ascension et la Pentecôte. Ensemble, avec foi, demandons au Seigneur la grâce d'être renouvelés dans l'Esprit Saint pour que nous puissions être toujours plus missionnaires.

L'Esprit Saint est à l'œuvre dans le monde et dans nos vies, mais parfois nous avons du mal à reconnaître sa présence. Pour nous y aider, il est bon de partager entre nous ce que nous voyons de l'œuvre de Dieu. Cela nous aide à mieux discerner son action et nous invite à le demander davantage !

Dans cet esprit, je voudrais vous dire un mot de la journée de recollection vécue récemment à Corte avec les adultes de notre diocèse qui seront confirmés à Pentecôte. Ces adultes m'ont écrit une lettre dans laquelle ils me parlent, entre autres, de leur cheminement spirituel.

Leur parcours est parfois chaotique, certains sont passés par de lourdes épreuves, mais le Seigneur les a attirés à lui et s'est manifesté à eux. Ils ont approfondi leur connaissance de Dieu : « J'ai tourné le dos au Seigneur pendant de longues années... Maintenant j'ai découvert que le Seigneur est un Dieu d'amour et que, même si je faiblis parfois, lui sera toujours à mes côtés, et grâce à cela je n'ai plus peur ». Leurs lettres montrent qu'ils ont commencé à faire l'expérience de l'action de Dieu dans leur vie : « J'ai pris conscience que l'Esprit Saint veille sur nous, nous guide et nous aide dans nos choix ».

Mais ce qui m'a le plus frappé, c'est la façon dont, déjà, ils expriment le désir d'être missionnaires : « J'ai trouvé ma foi et mon salut. Grâce à toi Seigneur Jésus je n'ai plus cette crainte, cette peur ; je peux dire que tu m'as sauvé, tu es mon Sauveur. J'ai envie de le crier à tout le monde... » Une autre écrit : « Je souhaiterais aujourd'hui, à 35 ans, recevoir les dons du Saint-Esprit, parce que j'ai redécouvert avec merveille la présence du Christ dans ma vie, il y a 2 ans, que cette présence s'est transformée en amour, et que je désire désormais transmettre cette joie à l'extérieur... » Une autre encore : « Il me semble être déjà témoin de cette foi qui m'anime, de cette force qu'est la foi, l'Esprit Saint qui vous guide, pas à pas, en tout temps et en tout lieu. » La joie et le désir de témoigner du Christ sont des signes sûrs d'une foi vivante : « Je suis remplie de joie et de fierté en pensant que je vais pouvoir moi aussi au quotidien témoigner du grand amour que Dieu porte à chacun d'entre nous. »

Rendons grâce à Dieu pour le travail de l'Esprit Saint dans le cœur de ces adultes ! En cette fête de Pentecôte, demandons la grâce d'être comme eux habités d'un grand désir d'annoncer le Christ vivant. Veillons aussi à bien accueillir et entourer ces adultes au sein de nos communautés paroissiales. Ils en auront besoin pour persévérer !

Par Mgr Olivier de Germay.

**Que la lumière soit...**

sur vos statues et objets de culte

*A la feuille d'or ou d'argent*

Henri Ladowicht, artisan graveur d'or, actif dans les églises de Corse, vous propose son expertise au service de l'éclat de vos églises et de vos liturgies.

Tel: 0681055779



# La bioéthique, l'affaire de tous ...

*A l'occasion des États généraux de la bioéthique, le diocèse a, en lien avec l'Association Familiale Catholique (AFC) d'Ajaccio, organisé deux conférences-débats en avril à Porticcio et à Bastia. Temps d'information, de réflexion, de questionnements, d'échanges... devant de belles assistances, variées. Bertrand Lionel-Marie qui a co-animé ces rencontres avec Mgr de Germay, revient sur ces débats.*



La bioéthique peut parfois apparaître comme un sujet complexe nécessitant des prérequis technoscientifiques, une culture médicale ou juridique voire philosophique et, donc, réservée à des experts.

Elle intéresse pourtant chaque citoyen ; des choix d'apparence technique modèlent, en effet, le visage de notre société et le devenir de notre humanité. Elle concerne aussi toutes les familles, en tant qu'elles sont 'sanctuaires de la vie' (Benoît XVI), en particulier de la vie émergente et de la vie déclinante. Nos familles sont confrontées à — mais, aussi, transformées par — l'accueil d'une personne porteuse d'un handicap, l'accompagnement d'un membre souffrant, l'épreuve de l'infertilité, etc.

Intervenant sur l'assistance médicale à la procréation (AMP), j'ose, à la suite du Comité consultatif national d'éthique (Avis n°8 du 15.12.1986), une question: n'est-il pas paradoxal, en cas de FIV (fécondation in vitro), que le désir de donner la vie côtoie alors la disparition programmée d'êtres humains, les embryons dits surnuméraires (au nombre de 221.538 en 2015)? Ou encore : ne faudrait-il pas favoriser des grossesses naturelles plus précoces plutôt que de privilégier des naissances tardives et artificielles par AMP, avec leur lourdeur médical et leur coût social ?

Face aux tentations du transhumanisme, de l'homme augmenté, Monseigneur de Germay s'interroge : « La valeur d'une vie humaine dépend-elle de ses performances ? » « Quoi de plus vulnérable qu'une personne qui aime et qui attend d'être aimée en

retour ? » Face aux évolutions progressives et aux disjonctions entre sexualité, fécondité, amour et mariage, il questionne : « Jusqu'où aller et avec quelle vision de l'homme ? »

De la salle, les questions ou les observations surgissent. D'un enseignant en éthique biomédicale : sur l'articulation entre l'autonomie du sujet et sa responsabilité à l'égard des autres. D'une lycéenne : sur le transhumanisme et ses limites. D'un homme jeune qui se présente comme catholique non pratiquant : je croyais que l'Église avait des réponses toutes faites...

Certains emportent les fiches thématiques (Recherche sur l'embryon humain, Diagnostic prénatal, Thérapie génique, etc.) rédigées par le groupe de travail de la Conférence des Evêques de France pour continuer à se former et à réfléchir... Chacune expose les éléments scientifiques et juridiques et les questions éthiques en jeu.

Jocelyne nous parle de son frère porteur d'une trisomie 21, dont elle est aujourd'hui la tutrice, des moments passés avec lui à la plage ou au restaurant, de paroles parfois blessantes et, aussi, du désir de son frère de recevoir le sacrement de la Confirmation...

Si les états généraux s'achèvent, nous avons, tous, encore fort à faire pour accompagner, pour nous former et pour transmettre, pour questionner et interpeller, pour prier et pour annoncer l'Évangile de la vie.

Par Bertrand Lionel-Marie  
Responsable du secteur bioéthique à la confédération nationale des AFC

# Le Denier 2017 ...

PARRISSE	Membres	MONTANT
EVECHE - ASSOCIATION DIOCESAINE D'AJACCIO	150	37 444,80 €
<b>SOUS-TOTAL EVECHE - ASSOCIATION DIOCESAINE</b>	<b>150</b>	<b>37 444,80 €</b>
<b>REGION D'AJACCIO</b>		
AJACCIO CATHEDRALE	90	15 694,00 €
AJACCIO ST ROCH	79	13 137,00 €
AJACCIO SAGRE COEUR	148	21 743,00 €
AJACCIO ST ANTOINE	48	5 545,00 €
AJACCIO ST JEAN	49	4 782,00 €
AJACCIO ST PIERRE ST PAUL	173	17 995,00 €
<b>SOUS-TOTAL AJACCIO</b>	<b>586</b>	<b>78 935,00 €</b>
PORTICCO	45	23 815,00 €
GAURO	22	1 565,00 €
COTI-CHAVARI	7	1 605,00 €
MARATO	0	0,00 €
PIETROSELLA	22	5 910,00 €
BASTELCACCIA	36	4 345,00 €
BASTELICA	13	790,00 €
ECCICA SUARELLA	6	560,00 €
OCANA	4	270,00 €
TOLLA	12	1 270,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>147</b>	<b>40 130,00 €</b>
MEZZAVIA	16	1 978,00 €
AFA	22	2 310,00 €
APPRETTO	5	340,00 €
ALATA	10	1 407,00 €
SAN BENEDETTO	3	300,00 €
VILLANOVA	6	1 170,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>62</b>	<b>7 305,00 €</b>
BOLGHIANO	54	1 200,00 €
CARBUCCIA	35	1 325,00 €
TAVACO	1	300,00 €
TAVERA	9	640,00 €
UCCIANI	11	1 230,00 €
VERO	6	415,00 €
CUTTOLI-CORTICCHATO	6	600,00 €
PERI	10	890,00 €
SARROLA CARCOPINO	15	2 000,00 €
VALLE DI MEZZANA	5	280,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>114</b>	<b>8 680,00 €</b>
ARRO	1	50,00 €
CANELLE	2	180,00 €
CALCATOGGIO	10	890,00 €
CASAGNONE	11	1 060,00 €
SANT'ANDREA D'ORCINO	0	0,00 €
SARI D'ORCINO	14	610,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>2 790,00 €</b>
AZZANA	4	270,00 €
REZZA	2	280,00 €
ROSADIA	4	370,00 €
SALICE	5	550,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>1 470,00 €</b>
VICO	6	1 015,00 €
APPRICIANI	1	30,00 €
BALOGNA	1	500,00 €
COGGIA	3	470,00 €
GUAGNO LES BAINS	3	300,00 €
LETIA	4	490,00 €
MURZO	4	420,00 €
POGGIOLO	1	100,00 €
RENNO	5	540,00 €
SAGONE	10	2 750,00 €
SOCCA	4	750,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>42</b>	<b>7 355,00 €</b>
EYISA	6	1 150,00 €
MARIGNANA	0	0,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>6</b>	<b>1 150,00 €</b>
PIANA	40	4 365,00 €
CARGESE	12	1 005,00 €
OSANI	4	340,00 €
OTA	86	8 460,00 €
PARTINELLO	2	250,00 €
SERRIERA	2	150,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>146</b>	<b>14 570,00 €</b>
PILA CANALE	2	170,00 €
ALBITRECCIA	2	350,00 €
ARGIUSTA MORICCO	1	300,00 €
COGNOCOLI	6	595,00 €
GUARGUALE	6	489,50 €
MOCA CROCE	9	1 114,00 €
OLVESE	5	280,00 €
PETRETO BICCHISANO	12	835,00 €
URBALACONE	5	230,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>48</b>	<b>4 361,50 €</b>
SANTA MARIA SICONE	11	815,00 €
AZILONE AMPAZA	4	180,00 €
CAMPO	9	480,00 €
FOROULO	1	50,00 €
FRASSETO	5	410,00 €
GROSSETO PRUGNA	8	1 590,00 €
QUIAS-QUIARA	1	100,00 €
ZIGLIARA	6	610,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>45</b>	<b>4 255,00 €</b>
CIAMANACCE	2	150,00 €
CORRANO	1	50,00 €
COZZANO	12	945,00 €
GIOVICACCE	0	0,00 €
GUIITERA	5	180,00 €
PALMECA	7	1 150,00 €
SAMPOLO	1	30,00 €
TASSO	5	470,00 €
ZEVACO	1	30,00 €
ZICAVO	4	195,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>3 160,00 €</b>
<b>REGION BALAGNE-CORTENAIS</b>		
GALVI	82	13 315,00 €
CALENZANA	15	880,00 €
CASSANO	6	600,00 €
GALERIA	23	3 940,00 €

LUMBO	24	2 850,00 €
MONCALE	5	235,00 €
MONTEMAGGIORE	6	295,00 €
ZILIA	9	580,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>48</b>	<b>32 695,00 €</b>
FELICETO	2	250,00 €
NESSA	1	200,00 €
SPELONGATO	3	380,00 €
VILLE DI PARASO	1	50,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>880,00 €</b>
L'ILE ROUSSE	60	6 300,00 €
BELGOERE	8	535,00 €
LAMA	3	90,00 €
MONTECELLO	14	2 260,00 €
NOVELLA	2	530,00 €
PALASCA	9	350,00 €
PETRALBA	7	400,00 €
SANTA REPARATA DI BALAGNA	10	465,00 €
URTACA	3	200,00 €
COSTA	2	280,00 €
OCCHATANA	2	280,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>122</b>	<b>13 645,00 €</b>
CORBARA	7	570,00 €
ALGAJOLA	1	50,00 €
AREGNO	3	210,00 €
AVAPESSA	1	50,00 €
CATTERI	4	330,00 €
LAVATOGGIO	1	50,00 €
MURO	2	170,00 €
PIGNA	1	500,00 €
SANT'ANTONIO	1	30,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>23</b>	<b>1 960,00 €</b>
FIGGIGIOLA	1	50,00 €
OLBII-CAPELLA	1	40,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>90,00 €</b>
CORTI	24	4 930,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>14</b>	<b>8 960,00 €</b>
GALACIUCCE	1	400,00 €
ALBERTACCE	19	1 500,00 €
CASAMACCOLEI	2	350,00 €
CRISCA	4	115,00 €
LOZZI	5	360,00 €
PIETRA ZITAMBOLI	2	100,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>40</b>	<b>2 825,00 €</b>
FRANCARDO	3	400,00 €
OMESSA	11	620,00 €
CASTIRLA	2	250,00 €
PRATO	1	30,00 €
SOVERIA	1	100,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>1 400,00 €</b>
VENACO	17	2 055,00 €
SERRAGGIO	0	0,00 €
LUGO DE VENACO	1	30,00 €
NOCETA	1	30,00 €
PETROSO	0	0,00 €
POGGIO DI VENACO	1	100,00 €
RIVENTOSA	3	380,00 €
ROSPIGLIANI	0	0,00 €
SANTO PIETRO DI VENACO	2	110,00 €
VEZZANI	9	704,00 €
VIVARIO	6	550,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>40</b>	<b>3 949,00 €</b>
SANT'ANDREA DI BOZZO	4	400,00 €
ALTIANI	0	0,00 €
CASTELLARE DI MERCURIO	2	1 150,00 €
ERBAJOLO	3	178,11 €
FOCCOCHA	1	50,00 €
MAZZOLA	1	2 000,00 €
SERMANO/SECT BOZZO	4	1 180,00 €
TRALONCA	0	0,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>4 958,11 €</b>
MOROSAGLIA	2	200,00 €
PONTE-LECCIA	10	340,00 €
ASCO	1	150,00 €
BISINCHI	1	50,00 €
CASTIFAO	0	0,00 €
CASTELLO DI ROSTINO	2	220,00 €
MOLTIFAO	4	220,00 €
SALICETO	1	100,00 €
VALLE DI ROSTINO	1	20,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>1 350,00 €</b>
SAN LORENZO	6	480,00 €
AITI	1	30,00 €
CARTICASI	1	25,00 €
LANO	1	40,00 €
RUSIO	7	415,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>970,00 €</b>
<b>REGION NEBBIO-GOLO</b>		
VENZOLASCA	184	11 693,00 €
CASTELLARE DI CASINCA	67	2 645,00 €
SORBIO OCAGNANO	29	1 420,00 €
PENTA DI CASINCA	27	2 365,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>307</b>	<b>18 123,00 €</b>
VESCOVATO	68	4 860,00 €
MONTE	28	640,00 €
OLMO	1	150,00 €
PRUNELLI DI CASACCONI	2	110,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>99</b>	<b>5 760,00 €</b>
CASALTA	4	270,00 €
LORETO DI CASINCA	20	1 165,00 €
PIANO	5	190,00 €
PORRI	14	935,00 €
SILVARECCO	7	300,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>50</b>	<b>2 860,00 €</b>
FOCELLI	16	1 925,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>1 925,00 €</b>
PRUNO D'AMPUGNANI	1	50,00 €
SAN GAVINO D'AMPUGNANI	4	220,00 €
SCATA	2	150,00 €
SAN DAMIANO D'AMPUGNANI	1	200,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>8</b>	<b>620,00 €</b>

# Les chiffres par paroisses...

LA PORTA	7	2 350,00 €
CASABIANCA	3	390,00 €
CROCE	6	400,00 €
GIOCATOGGIO	0	0,00 €
POGGIO MARINACCO	1	240,00 €
QUERCITELLO	2	480,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>19</b>	<b>3 660,00 €</b>
PIEDICOLE	0	0,00 €
CAMPANA	6	375,00 €
CARPINETO	2	210,00 €
NOGARO	5	350,00 €
PIED'OREZZA	1	50,00 €
POLVEROSO	1	20,00 €
STAZZONA	1	50,00 €
VALLE D'OREZZA	1	150,00 €
VERDESE	5	225,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>1 430,00 €</b>
PERO CASEVECCHIE	5	980,00 €
POGGIO MEZZANA	2	150,00 €
TAGLIO ISOLACCO	13	1 420,00 €
TALASANI	6	250,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>26</b>	<b>2 800,00 €</b>
BOGNO	30	2 585,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>30</b>	<b>2 585,00 €</b>
LUCCIANA	28	3 290,00 €
BARCHETTA	0	0,00 €
BIGORNO	7	1 250,00 €
CAMPILE	15	2 400,00 €
CAMPITELLO	7	285,00 €
CANAVAGGIA	6	810,00 €
COSTA ROSA	3	100,00 €
CROCCICHA	2	75,00 €
ORTIPORIO	1	50,00 €
LENTO	10	860,00 €
PENTA ACQUATELLA	6	340,00 €
SANT' ANDREA	0	0,00 €
SCOLCA	6	420,00 €
VIGNALE	3	200,00 €
VOLFAPOLA	8	375,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>102</b>	<b>10 455,00 €</b>
BIUGLIA	25	2 500,00 €
CASATORRA	1	240,00 €
FURIANI	10	1 440,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>36</b>	<b>4 180,00 €</b>
SORHO DI TENDA	12	857,00 €
MURATO	28	2 040,00 €
OLMETA DI TUDA	13	1 030,00 €
PIEVE	9	550,00 €
RAPALE	1	20,00 €
RUTALI	15	990,00 €
SANTO PIETRO DI TENDA	14	1 170,00 €
SAN GAVINO DI TENDA	8	700,00 €
VALLECALLE	9	525,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>109</b>	<b>7 852,00 €</b>
SAINTE FLORIENT	64	7 683,00 €
BARBAGGIO	2	130,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>66</b>	<b>7 813,00 €</b>
<b>REGION BASTIA ET CAP</b>	<b>136</b>	<b>13 943,00 €</b>
BASTIA STE MARIE	33	4 240,00 €
BASTIA ST JEAN BAPTISTE	120	16 737,00 €
BASTIA CARDO	31	2 985,00 €
BASTIA ND LOURDES	120	15 715,00 €
VILLE DI PIETRABUGNO	28	4 055,00 €
BASTIA ST PAUL DE TOGA	44	3 670,00 €
BASTIA ND VICTOIRES	50	3 810,00 €
BASTIA ST PIERRE MONTESORO	16	1 650,00 €
BASTIA ST ANTOINE	5	740,00 €
<b>SOUS-TOTAL BASTIA</b>	<b>447</b>	<b>53 602,00 €</b>
PIETRANERA	32	3 915,00 €
FIGARELLA	10	1 215,00 €
MIOMO	10	1 080,00 €
SAN MARTINO DI LOTA	5	410,00 €
SANTA MARIA DI LOTA	8	730,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>65</b>	<b>7 350,00 €</b>
ERBALUNGA	13	1 665,00 €
BRANDO	10	1 835,00 €
LAVASINA	10	492,00 €
PIETRACORBARA	1	250,00 €
PORETTO	0	0,00 €
POZZO BRANDO	6	425,00 €
SISCO	4	410,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>5 077,00 €</b>
LURI	13	980,00 €
GAGNANO	5	740,00 €
MERIA	6	550,00 €
TOMINO	5	1 200,00 €
ROGLIANO	4	870,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>33</b>	<b>4 340,00 €</b>
PINO	3	1 000,00 €
BARRETTALI	10	1 070,00 €
CANARI	6	460,00 €
CENTURI	9	1 230,00 €
CONCHIGLIO	0	0,00 €
ERSA	25	945,00 €
MORSIGLIA	4	1 527,00 €
MACINAGGIO	4	775,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>61</b>	<b>6 987,00 €</b>
<b>REGION PLAINE ORIENTALE</b>		
CERVIONE	22	2 836,00 €
SAN GIULIANO	4	535,00 €
VALLE DI CAMPOLORO	1	100,00 €
SANT' ANDREA DI COTTONE	2	150,00 €
CHIATRA	0	0,00 €
PIETRA DI VERDE	9	910,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>4 531,00 €</b>

SAN NICOLA DI MORIANI	7	1 215,00 €
SANTA LUCIA DI MORIANI	3	350,00 €
SAN GIOVANNI DI MORIANI	2	280,00 €
SANTA REPARATA DI MORIANI	1	30,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>13</b>	<b>1 875,00 €</b>
VALLE D'ALESANI	7	280,00 €
ORTALE ALESANI	2	90,00 €
ROSETTA	1	50,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>420,00 €</b>
ALERIA	63	6 695,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>63</b>	<b>6 695,00 €</b>
MADITA	33	845,00 €
CANALE DI VERDE	5	260,00 €
CAMP	0	0,00 €
LINGHIZZETTA	7	350,00 €
MATRA	2	340,00 €
TOX	10	735,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>57</b>	<b>2 530,00 €</b>
ANTIGANTI	24	1 885,00 €
AGNONE	0	0,00 €
GIUNCAGGIO	21	715,00 €
PANCHERACCA	11	370,00 €
PIEDICORTE DI GAGGIO	14	1 090,00 €
PIETRASERENA	78	4 117,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>148</b>	<b>8 172,00 €</b>
ZALANA	3	140,00 €
TALLONE	1	100,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>4</b>	<b>240,00 €</b>
FRUNELLI DI FIUMORBO	34	2 220,00 €
ISOLACCO DI FIUMORBO	1	100,00 €
SAN GAVINO DI FIUMORBO	3	250,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>2 570,00 €</b>
GHISONACCIA	68	6 870,00 €
GHISONI	19	2 455,00 €
LUGO DI NAZZA	6	670,00 €
POGGIO DI NAZZA	4	350,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>97</b>	<b>10 345,00 €</b>
SANI SOLENZARA	14	1 240,00 €
CHISA	1	50,00 €
SOLARO	2	70,00 €
VENTISERI	14	875,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>31</b>	<b>2 235,00 €</b>
<b>REGION DU SUD</b>		
PROPRIANO	45	5 130,00 €
CASALBRIVA	5	510,00 €
OLMETO	15	1 515,00 €
PORTO POLO	1	50,00 €
SERRA DI FERRO	9	640,00 €
SOLACARO	3	350,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>78</b>	<b>8 175,00 €</b>
FOZZANO	1	100,00 €
ARBELLARA	0	0,00 €
VIGIANELLO	2	290,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>390,00 €</b>
SARTENE	41	5 145,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>41</b>	<b>5 145,00 €</b>
LEVIE	6	1 005,00 €
SAN GAVINO DI CARBINI	2	450,00 €
ZONZA	2	790,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>2 245,00 €</b>
SERRA DI SCOPARENNE	0	0,00 €
AULLENE	2	150,00 €
CARGIACA	1	50,00 €
QUENZA	2	150,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>350,00 €</b>
SAINTE LUCIE DE TALLANO	6	380,00 €
OLMICCIA	1	360,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>740,00 €</b>
BELVEDERE CAMPOMORO	1	200,00 €
BILIA	0	0,00 €
GROSSA	1	100,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>300,00 €</b>
PORTO VECCHIO	175	25 525,00 €
CHERA	2	1 220,00 €
CONCA	6	660,00 €
LECCI	13	2 590,00 €
MURATELLO	8	430,00 €
SAINTE LUCIE DE PORTO VECCHIO	13	1 440,00 €
SOTTA	11	860,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>228</b>	<b>32 725,00 €</b>
BONIFACIO	42	4 055,00 €
FIGARI	11	1 310,00 €
MONACCIA D'AULLENE	1	50,00 €
PIANOTTOLI CALDARELLO	12	1 180,00 €
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>66</b>	<b>6 595,00 €</b>
<b>TOTAUX ANNEE 2017</b>	<b>4535</b>	<b>518 649,41 €</b>

# Dieu a-t-il un plan pour moi ?

*Une question fréquente, mais peut-être mal posée ! A partir d'un texte de Michel Rondet (Christus n°153, 1992) Joseph Fini nous livre ses réflexions.*

## Partir de l'amour de Dieu

Très souvent on lie la « volonté de Dieu » à un plan préétabli qui serait notre « vocation ». Certes savoir que ce que j'ai à faire dans la vie est prévu par Dieu pourrait paraître réconfortant : je n'aurais qu'à attendre passivement un message évident ! Mais, outre que cela est peu compatible avec le sentiment de ma liberté, c'est le visage de Dieu qui est aussi compromis. Imaginer un Dieu qui a un plan pour moi, pour mon bonheur, et ne me le dit pas, me laisse chercher dans la difficulté la clé de l'énigme, m'abandonne à l'angoisse de me tromper, est-ce vraiment conforme à l'idée d'un Dieu Père, plein de sollicitude amoureuse pour ses enfants ?

C'est de l'amour de Dieu qu'il faut partir. Dieu ne veut pas, d'abord, de toute éternité, ceci ou cela pour nous ; il veut que nous soyons le plus heureux possible, selon la manière la plus personnelle et la plus riche de réaliser notre vie. Il attend que nous inventions, jour après jour, la réponse à donner à cet amour, en fonction de notre passé, de nos goûts, de notre compréhension du monde ou de l'Église.



## Faire naître une fidélité

Le dessein de Dieu est un dessein de salut, d'amour qui se donne, et, comme désir d'alliance il ne peut s'adresser qu'à des personnes libres.

C'est donc d'abord dans l'approfondissement de notre relation à Dieu que nous pourrions trouver des signes de notre place dans ce dessein d'amour. La volonté de Dieu est le fruit d'une histoire d'amitié qui se construit peu à peu entre Dieu et moi.

La connaissance de Jésus, de sa façon de vivre et de refléter l'amour de Dieu, est pour nous le premier pas. Par le baptême nous sommes appelés à être Fils dans le Fils, à la manière du Fils, et Dieu espère de chacun de nous que nous disions par notre vie une parole qui consente à son amour. Méditer la Parole de Dieu, regarder comment Dieu agit, nous apprend comment Dieu est amour prévenant, même si c'est parfois de manière surprenante. Prier nous dispose à ressembler toujours davantage au Christ, à nous

impregner de son être en nous rendant disponibles à l'Esprit. Certes l'Évangile ne me dit pas ce qu'il faut faire, il m'appelle à la perfection de l'amour. Mieux nous intégrons l'appel de Dieu, qui s'adressant à tous parle à chacun, mieux nous pouvons créer une réponse personnelle et libre ; car l'Esprit nous pousse mais ne nous contraint jamais.

Cette fidélité à Dieu, en réponse à la fidélité du Fils envers le Père et du Père envers le Fils, nous introduit ainsi dans une communion qui n'est pas auto-complaisance circulaire mais volonté de communiquer pour transformer le monde et nous-mêmes. À quoi nous servirait en effet d'entrer par amour dans l'amour de Dieu, si notre amour n'était comme le sien, créateur, source de nouveauté et de transformation ?

## Avancer avec ce que nous sommes

Ainsi nous ne partons pas de rien pour découvrir, dans une sorte d'illumination magique, la « volonté de Dieu » ; nous accueillons l'amour sollicitant de Dieu avec ce que nous sommes.

Certes la Bible nous montre, par exemple avec Abraham ou Paul ou Marie, des êtres appelés à une mission qui semble correspondre à une volonté particulière de Dieu sur eux et dévoile une vocation inattendue qui les surprend eux-mêmes ; l'histoire des saints nous donne aussi de tels exemples. Cependant ce que nous devons d'abord regarder, qui est pour nous exemplaire, ce n'est pas l'inattendu, la surprise, mais plutôt la réponse qu'ils ont su faire, dans une attitude de disponibilité qui s'est progressivement créée en eux.

Ce n'est pas dans la passivité que Dieu nous rencontre, mais dans l'action, dans le cheminement. Notre tempérament et notre histoire, nos désirs et notre volonté, nos

relations et nos choix nous constituent, et c'est en travaillant avec eux que nous construisons notre sainteté, puisque tel est le dessein de Dieu pour nous. Travailler avec eux c'est accepter de les transformer chaque jour en faisant confiance à l'Esprit de Dieu. Cette conjugaison d'initiative humble de notre part et de confiance filiale nous permet de faire des choix qui nous correspondent vraiment.

Ami de Dieu que je sais être mon ami, je mets en œuvre tout un matériau pour accomplir ma vie. Mais comment savoir si ma volonté rencontre celle de Dieu ? Nous ne le saurons peut-être jamais d'un savoir intellectuellement sûr et stable, mais parce que nous sommes passés de l'attente stérile à l'action, de la peur à la confiance, des signes nous serons donnés.

## Une construction toujours en dialogue

Ma vocation est au confluent de deux sources : ce que je suis, ce à quoi j'aspire, mes choix, et ce qui vient de Dieu, de l'éclairage de sa Parole, du soutien de son amitié.

Ainsi lorsque une de mes décisions me rend plus libre, lorsqu'elle introduit dans ma vie cohérence et sens, je peux dire qu'elle est volonté de Dieu ; de ce qui me donne une vraie joie, que je peux distinguer de l'euphorie immédiate, de ce qui me donne la paix, que je ne confonds pas avec la tranquillité, je pourrai penser que c'est la volonté de Dieu ; si je peux relire ma vie dans la prière pour que mon passé lui ouvre un avenir, alors j'aurais le signe que ce qui me rend heureux est la volonté de Dieu qui se réjouit de ma liberté créatrice.

Mais je ne vis pas seul ! Qu'en est-il dans ma vie des besoins du monde et de l'Église ? Une vie repliée sur moi peut-elle être conforme au Dieu de l'Alliance ? Une vie sans amour pour les autres et les plus pauvres, peut-elle se dire enracinée dans le Fils ? Une vie qui ne laisserait jamais transpirer la joie de la communion et de la communication est-elle vraiment digne de l'Esprit ?

C'est en découvrant ces correspondances, en acceptant ces questions que, petit à petit, se construit pour moi et par moi la volonté de Dieu. Elle n'était pas un plan caché à découvrir, mais un appel à la collaboration pour l'édification de ma vie, l'appel d'une liberté à une autre liberté.

## Un choix radical

Notre premier choix, et il est radical, est celui d'être disciple de Jésus, dans la fidélité au baptême que nous avons reçu. Quel que soit le chemin concret que j'emprunterai, la forme de vie adoptée, il s'agit toujours d'aller au bout de l'appel du baptême, engagement à passer de la mort à la vie avec Jésus, à passer d'une vie pour soi-même à une vie pour Dieu. Chercher la volonté de Dieu, ce n'est pas renoncer à sa vie, c'est vouloir que notre vie soit construite par nous, avec son aide, pour qu'elle soit à ses yeux une réponse filiale.

Baptisé, c'est dans l'Église que se dessine pour moi la volonté de Dieu, non pas que l'Église soit néces-

sairement l'horizon ou le lieu unique de mon action, mais parce que se fonde en elle ce que Dieu dit aux plus lointains.

Dieu ne cesse de nous créer par sa Parole. Ce qu'il dit, c'est sa volonté de nous voir collaborant à la construction de notre vie et du monde. Cette construction d'un monde sauvé, l'Église en est l'annonciatrice et l'ouvrière, elle en est aussi la première ébauche. La volonté de Dieu pour moi est que je découvre dans mon amitié avec lui ce que je désire vraiment construire, dans la certitude qu'il est avec moi au travail.

## « Si je ne pars pas, le Paraclet ne viendra pas à vous »

*Saint Cyrille, évêque d'Alexandrie de 412 à 444, est un Père de l'Église ; il nous livre son commentaire sur un passage de l'Évangile de saint Jean.*

Tout ce que le Christ avait à faire sur la terre était maintenant accompli ; mais il fallait absolument que nous devenions participants de la nature divine du Verbe, c'est-à-dire que nous abandonnions notre vie propre pour qu'elle se transforme en une autre, qu'elle se transfigure pour atteindre la nouveauté d'une vie aimée de Dieu. Et cela ne pouvait se faire autrement que par union et participation à l'Esprit Saint.

Le moment le plus indiqué et le plus opportun pour l'envoi de l'Esprit et sa venue en nous était celui où le Christ notre Sauveur nous quitterait.

En effet, aussi longtemps qu'il demeurait dans la chair auprès des croyants, il leur apparaissait, je crois, comme le donateur de tout bien. Mais lorsque viendrait le moment où il devrait monter vers son Père des cieux, il faudrait bien qu'il soit présent par son Esprit auprès de ses fidèles, qu'il habite par la foi dans nos cœurs. Ainsi, le possédant en nous-mêmes, nous pourrions crier avec confiance : *Abba*, Père ; nous porter facilement vers toutes les vertus et, en outre, montrer notre force invincible contre tous les pièges du démon et toutes les attaques des hommes, puisque nous posséderions l'Esprit tout-puissant.

Les hommes en qui l'Esprit est venu et a fait sa demeure sont transformés ; ils reçoivent de lui une vie nouvelle comme on peut facilement le voir par des exemples pris dans l'Ancien et le Nouveau Testament. Samuel, après avoir adressé tout un discours à Saül, lui dit : « L'Esprit du Seigneur fondra sur toi et tu seras changé en un autre homme. » Quant à saint Paul : « Nous tous qui, le visage dévoilé, reflétons la gloire du Seigneur, nous sommes transfigurés en cette même image, de gloire en gloire, comme il convient au Seigneur qui est Esprit. Car le Seigneur, c'est l'Esprit. »

Vous voyez comment l'Esprit transforme pour ainsi dire en une autre image ceux en qui on le voit demeurer. Il fait passer facilement de la considération des choses terrestres à un regard exclusivement dirigé vers les réalités célestes ; d'une lâcheté honteuse à des projets héroïques. Nous constatons que ce changement s'est produit

chez les disciples : fortifiés ainsi par l'Esprit, les assauts des persécuteurs ne les ont pas paralysés ; au contraire, ils se sont attachés au Christ par un amour invincible. C'est absolument indubitable.

Elle est donc bien vraie, la parole du Sauveur : « C'est votre intérêt que je retourne au ciel. » Car, c'est le moment de la descente de l'Esprit.



# Jacques Amyot, l'évêque-traducteur

*Jacques Amyot (1513-1593) est un personnage considérable. Même si ses liens avec la Corse sont indirects, l'admiration que son œuvre y suscite date de loin, historiquement et littérairement.*

## Un personnage considérable et discret



Voilà un homme, né il y a cinq siècles, un homme à qui, dans l'ordre, l'Eglise et la France, dont Montaigne, et Shakespeare en Angleterre, doivent beaucoup. À ces admirateurs-là, il faudrait ajouter les belles figures

avidées d'action et de beaux éclats qui marquèrent l'histoire de notre île, entre seizième et dix-neuvième siècles : elles avaient le goût des écrivains de l'Antiquité grecque et romaine. Cet homme de haut mérite est né le 30 octobre 1513, à Melun. Il mourut à Auxerre en 1593, le 6 février. Il fut évêque et aussi le prince des lettrés ; son nom : Jacques Amyot. Son histoire est belle. Né de parents pauvres, il se rend à pied à Paris, passant par l'hôpital d'Orléans — qui lui fournit quelque secours. Amyot ne l'oubliera jamais, léguant à Orléans une somme énorme en souvenir de douze deniers reçus dans son périple. À Paris, il suit les cours du prestigieux collège de Navarre, il devient ensuite professeur de grec et de latin à l'Université de Bourges. Pendant ses dix

années de maître universitaire, il traduit le roman Théagène et Chariclée du Grec Héliodore. Cela lui vaudra l'estime et des récompenses de la part du roi François 1er. Grâce à ce soutien, Amyot part au Vatican consulter les manuscrits de Plutarque. Il en tirera sa traduction étincelante et toujours admirée des Vies parallèles des hommes illustres, qui sera lue par bien des Corses dès sa parution (et jusqu'à nos jours) : depuis les membres de la famille d'Ornano (dont Alphonse, fils de Sampiero et de Vannina, et filleul de Catherine de Médicis), jusqu'à Paoli et Bonaparte, puis bien d'autres. Cette traduction de Plutarque prendra sept ans de la vie d'Amyot. Elle sera son œuvre majeure. Acteur diplomatique du Concile de Trente (qui eut de fortes retombées en Corse et sur l'ensemble de la Méditerranée chrétienne), Amyot devient l'éducateur des enfants du roi Henri II et de Catherine de Médicis. On sait les tentatives du couple royal pour faire basculer la Corse du côté de la France dans les années 1550. Amyot, Grand Aumônier de France sous Charles IX, commandeur de l'ordre du Saint-Esprit sous Henri III, a plus que croisé un bon nombre des soutiens corses de la maison royale de France d'alors.

## Notre île ne peut ignorer ou négliger le dévoué Amyot.

Chez lui, le savant primait. Directeur de la Librairie, puis de la Bibliothèque du Roi — la future Bibliothèque nationale de France en fait — Amyot la fit transférer de Fontainebleau à Paris. Le grand pape Pie V fit Amyot évêque d'Auxerre. Le nouvel évêque se consacra avec sérieux à son ministère et fonda à Auxerre un collège qui existe toujours. Si Amyot subit des difficultés au terme de sa vie et dans les guerres de Religion, il ne manqua ni de piété ni de courage. Mais il a eu d'autres vertus : celles qui font de lui le traducteur majeur de Diodore de Sicile, du délicat Longus et, surtout, de l'immense et multiple Plutarque. Traduite en anglais par Thomas North, c'est l'œuvre d'Amyot vouée au service glorieux de Plutarque, donc, qui nourrit l'ensemble fabuleux des pièces romaines de William Shakespeare. L'évêque fut le découvreur des manuscrits de Diodore de Sicile, et en y ajoutant Plutarque, il rendit ainsi à la lumière savante de son temps, en maintes occasions, une

image jusque-là perdue de la Corse antique. Après Bonaparte et Paoli, Jérôme Carcopino puis bien des spécialistes corses passionnés par l'Antiquité continuent de lire et de recommander Amyot : parmi eux, notamment, Olivier Battistini, actuel et vif défenseur et illustrateur du génie de Plutarque, au fil d'ouvrages précieux et publiés aux éditions Clémentine, qui sont corses, et dans la précieuse collection Studia humanitatis, expression qui pourrait être la devise d'Amyot. Plutarque et Amyot sont indissociables. Les chercheurs corses qui s'en servent toujours ne font que suivre l'hommage de Montaigne à Amyot dans ses Essais : « Je donne, avec raison, ce me semble, la palme à Jacques Amyot sur tous nos écrivains français. » Et : « Nous autres ignorants étions perdus, si ce livre ne nous eût relevés du borbier. » On ne saurait mieux dire. Montaigne, bien sûr, comme souvent, a raison ; et nombre d'érudits corses avec lui !

Par Raphaël Lahlou.

## Message du pape François pour la 55e journée mondiale de prière pour les vocations



**C**hers frères et sœurs,

En octobre prochain, se déroulera la XV<sup>ème</sup> Assemblée Générale ordinaire du Synode des Évêques, qui sera consacrée aux jeunes, en particulier au rapport entre jeunes, foi et vocation. A cette occasion, nous aurons la possibilité d'approfondir comment, au centre de notre vie, il y a l'appel à la joie que Dieu nous adresse et comment cela est « le projet de Dieu pour les hommes et les femmes de tout temps » (Synode des Évêques, XV<sup>ème</sup> Assemblée Générale Ordinaire, Les jeunes, la foi et le discernement vocationnel, Introduction).

Il s'agit d'une bonne nouvelle qui nous est annoncée avec force par la 55<sup>e</sup> Journée mondiale de Prière pour les Vocations : nous ne sommes pas plongés dans le hasard, ni entraînés par une série d'évènements désordonnés, mais, au contraire, notre vie et notre présence dans le monde sont fruits d'une vocation divine !

Même dans nos temps inquiets, le Mystère de l'Incarnation nous rappelle que Dieu vient toujours à notre rencontre et il est Dieu-avec-nous, qui passe le long des routes parfois poussiéreuses de notre vie et, accueillant notre poignante nostalgie d'amour et de bonheur, nous appelle à la joie. Dans la diversité et dans la spécificité de chaque vocation, personnelle et ecclésiale, il s'agit d'écouter, de discerner et de vivre cette Parole qui nous appelle d'en-haut et qui, tandis qu'elle nous permet de faire fructifier nos talents, nous rend aussi instruments de salut dans le monde et nous oriente vers la plénitude du bonheur.

Ces trois aspects — écoute, discernement et vie — servent aussi de cadre au début de la mission de Jésus, qui, après les jours de prière et de lutte dans le désert, visite sa synagogue de Nazareth, et là, se met à l'écoute de la Parole, discerne le contenu de la mission que le

Père lui a confiée et annonce qu'il est venu pour la réaliser "aujourd'hui" (cf. Lc 4, 16-21).

### Écouter

L'appel du Seigneur — il faut le dire tout de suite — n'a pas l'évidence de l'une des nombreuses choses que nous pouvons sentir, voir ou toucher dans notre expérience quotidienne. Dieu vient de manière silencieuse et discrète, sans s'imposer à notre liberté. Aussi, on peut comprendre que sa voix reste étouffée par les nombreuses préoccupations et sollicitations qui occupent notre esprit et notre cœur.

Il convient alors de se préparer à une écoute profonde de sa Parole et de la vie, à prêter aussi attention aux détails de notre quotidien, à apprendre à lire les événements avec les yeux de la foi, et à se maintenir ouverts aux surprises de l'Esprit.

Nous ne pourrions pas découvrir l'appel spécial et personnel que Dieu a pensé pour nous, si nous restons fermés sur nous-mêmes, dans nos habitudes et dans l'apathie de celui qui passe sa propre vie dans le cercle restreint de son moi, perdant l'opportunité de rêver en grand et de devenir protagoniste de cette histoire unique et originale que Dieu veut écrire avec nous.

Jésus aussi a été appelé et envoyé ; pour cela, il a eu besoin de se recueillir dans le silence, il a écouté et lu la Parole dans la Synagogue et, avec la lumière et la force de l'Esprit Saint, il en a dévoilé la pleine signification, référée à sa personne-même et à l'histoire du peuple d'Israël.

Cette attitude devient aujourd'hui toujours plus difficile, plongés comme nous le sommes dans une société bruyante, dans la frénésie de l'abondance de

stimulations et d'informations qui remplissent nos journées. Au vacarme extérieur, qui parfois domine nos villes et nos quartiers, correspond souvent une dispersion et une confusion intérieure, qui ne nous permettent pas de nous arrêter, de savourer le goût de la contemplation, de réfléchir avec sérénité sur les événements de notre vie et d'opérer, confiants dans le dessein bienveillant de Dieu pour nous, un discernement fécond.

Mais, comme nous le savons, le Royaume de Dieu vient sans faire de bruit et sans attirer l'attention (cf. Lc 17, 21), et il est possible d'en accueillir les germes seulement lorsque, comme le prophète Elie, nous savons entrer dans les profondeurs de notre esprit, le laissant s'ouvrir à l'imperceptible souffle de la brise divine (cf. 1 R 19, 11-13).

## Discerner

En lisant, dans la synagogue de Nazareth, le passage du prophète Isaïe, Jésus discerne le contenu de la mission pour laquelle il a été envoyé et il le présente à ceux qui attendaient le Messie : « L'Esprit du Seigneur est sur moi parce que le Seigneur m'a consacré par l'onction. Il m'a envoyé porter la Bonne Nouvelle aux pauvres, annoncer aux captifs leur libération, et aux aveugles qu'ils retrouveront la vue, remettre en liberté les opprimés, annoncer une année favorable accordée par le Seigneur. » (Lc 4, 18-19)

De la même manière, chacun de nous peut découvrir sa propre vocation seulement à travers le discernement spirituel, un « processus grâce auquel la personne arrive à effectuer, en dialoguant avec le Seigneur et en écoutant la voix de l'Esprit, les choix fondamentaux, à partir du choix de son état de vie. » (Synode des Évêques, XVème Assemblée Générale Ordinaire, Les jeunes, la foi et le discernement vocationnel, II, 2)

Nous découvrons en particulier, que la vocation chrétienne a toujours une dimension prophétique. Comme nous témoigne l'Écriture, les prophètes sont envoyés au peuple dans des situations de grande précarité matérielle et de crise spirituelle et morale, pour adresser au nom de Dieu des paroles de conversion, d'espérance et de consolation. Comme un vent qui soulève la poussière, le prophète dérange la fausse tranquillité de la conscience qui a oublié la Parole du Seigneur, discerne les événements à la lumière de la promesse de Dieu et aide le peuple à apercevoir des signes d'aurore dans les ténèbres de l'histoire.

Aujourd'hui aussi, nous avons grand besoin du discernement et de la prophétie ; de dépasser les tentations de l'idéologie et du fatalisme et de découvrir,

dans la relation avec le Seigneur, les lieux, les instruments et les situations à travers lesquels il nous appelle. Chaque chrétien devrait pouvoir développer la capacité à "lire à l'intérieur" de sa vie et à saisir où et à quoi le Seigneur l'appelle pour continuer sa mission.

## Vivre

Enfin, Jésus annonce la nouveauté de l'heure présente, qui enthousiasmera beaucoup et durcira d'autres : les temps sont accomplis et c'est Lui le Messie annoncé par Isaïe, oint pour libérer les prisonniers, rendre la vue aux aveugles et proclamer l'amour miséricordieux de Dieu à toute créature. Vraiment « aujourd'hui s'accomplit ce passage de l'Écriture que vous venez d'entendre » (Lc 4, 20), affirme Jésus.

La joie de l'Évangile, qui nous ouvre à la rencontre avec Dieu et avec les frères, ne peut attendre nos lenteurs et nos paresse ; elle ne nous touche pas si nous restons accoudés à la fenêtre, avec l'excuse de toujours attendre un temps propice ; elle ne s'accomplit pas non plus pour nous si nous n'assumons pas aujourd'hui même le risque d'un choix. La vocation est aujourd'hui ! La mission chrétienne est pour le présent ! Et chacun de nous est appelé — à la vie laïque dans le mariage, à la vie sacerdotale dans le ministère ordonné, ou à la vie de consécration spéciale — pour devenir témoin du Seigneur, ici et maintenant.

Cet "aujourd'hui" proclamé par Jésus, en effet, nous assure que Dieu continue à "descendre" pour sauver notre humanité et nous rendre participants de sa mission. Le Seigneur appelle encore à vivre avec lui et à marcher derrière lui dans une relation de proximité particulière, à son service direct. Et s'il nous fait comprendre qu'il nous appelle à nous consacrer totalement à son Royaume, nous ne devons pas avoir peur ! C'est beau — et c'est une grande grâce — d'être entièrement et pour toujours consacrés à Dieu et au service des frères.

Le Seigneur continue aujourd'hui à appeler à le suivre. Nous ne devons pas attendre d'être parfaits pour répondre notre généreux "me voici", ni nous effrayer de nos limites et de nos péchés, mais accueillir avec un cœur ouvert la voix du Seigneur. L'écouter, discerner notre mission personnelle dans l'Église et dans le monde, et enfin la vivre dans l'aujourd'hui que Dieu nous donne.

Que Marie la très Sainte, la jeune fille de périphérie, qui a écouté, accueilli et vécu la Parole de Dieu faite chair, nous garde et nous accompagne toujours sur notre chemin.



Messe des fiancés à Bastelicaccia  
Mai 2018

# CIERGERIE VERDI

Fabrique et vente de cierges toute gamme. Veilleuses, votives et articles pour églises.

***Vous avez des projets ?  
Si on en parlait ?***

avec la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'AJACCIO  
et la BANQUE FÉDÉRALE MUTUALISTE  
partenaire des membres de la Fonction Publique

#### CASALONGA

5, rue du Sergent-Casalonga  
Tél. 04 95 51 57 00

#### SANGUINAIRES

22, boulevard Albert 1<sup>er</sup>  
Tél. 04 95 21 57 79

#### PORTICCIO

Les Marines de Porticcio  
Tél. 04 95 53 80 90

#### CASTEL VECCHIO

111, cours Napoléon  
Tél. 04 95 23 61 90

#### MEZZAVIA

Les Jardins de Mezzavia  
Tél. 04 95 23 76 60

#### PROPRIANO

1, rue Général-de-Gaulle  
Tél. 04 95 76 05 44

